



PRIMEIRO
MINISTRO

**DISKURSU
SUA EXELÊNCIA PRIMEIRU-MINISTRU
KAY RALA XANANA GUSMÃO NIAN
IHA OKAZIAUN SERIMÓNIA KOMEMORASAUN
1º ANIVERSÁRIU BANKU SENTRAL TIMOR-LESTE NIAN**

Hotel Timor, Díli
13 Setembru 2012



Palácio do Governo,
Avenida Presidente Nicolau Lobato,
Dili, Timor-Leste

Sua Exelênisa
Señor Prezidente Parlamentu Nasional

Suas Exelênisas
Distintus Deputadus no karus kolegas membrus Governu

Exmus. Señores Rerezentantes Sosiedade Sivill

Exmu. Señor
Governador Banku Sentral Timor-Leste

Exmus. Señores
Membrus Konsellu Administrasaun

Ilustres konvidadus
Señoras no señores,

Ita selebra iha ne'e ohin, la'ós de'it aniversáriu ba dahuluk Banku Sentral Timor-Leste nian, maibé liu-liu konsolidasaun instituisaun ida ke forte no independente tebetebes, ne'ebé to'o ohin-loron serve di'ak duni povu timor tomak.

Halo ona tinan ida mak Autoridade Bankária no Pagamentus nakfilak sai Banku Sentral, hodi nun'e kumpri preseitu konstitusional katak Estadu tenke kria Banku Sentral nasional ida ne'ebé bele ko-responsável ba definisaun no ezekusaun polítika monetária no finanseira nian.

Nuentantu, no liuhusi Autoridade Bankária no Pagamentus, liu ona tinan sanulu mak instituisaun ida ne'e regula no supervizona ita-nia setor bankáriu, hodi hatama ho susesu dólar amerikanu hanesan moeda ofisial no mantein kuantidades notas ho moedas ne'ebé natón ba sidadauns ho emprezárius sira bele uza iha país ne'e.

Husi parte seluk, dezde 2005 konsege jere ho forma ezemplar Fundu Petrolíferu, faktu ida ne'ebé rekoñesidu internacionalmente, maski haree ba falta experiênsia iha Timor-Leste iha nível jestaun finanseira.

Nune'e, Banku Sentral representa, ho formas oioin, susesu país ne'e nian rasik ne'ebé konsege hetan dezde nia independênsia, iha nível funsoens, responsabilidades no papéis ne'ebé dezempeña, ne'ebé aumenta ba beibeik, iha número no mos iha kompleksidade, hodi satisfaz Nasaun joven ne'e nia nesesidades.

Aleinde kaer papel hanesan bankeiru Povu nian, Banku Sentral iha mos kompetênsias iha kompañias seguradoras no iha publikasaun regular kona-ba estatísticas ekonómikas ho setor finanseiru, inklui balansa pagamentus Nasaun nian, hodi kontribui ba planeamentu ekonómiku ida di'ak liu no, hanesan konsekuênsia, ba dezvoltamentu país.

Hanesan kualker banku sentral seluk iha mundu, ita-nia Banku Sentral ne'ebé harii kompletu ona ne'e, iha funsaun atu konduz polítikas hodi alkansa no mantein estabilidade sasán-folin iha rai laran, inklui likidez ho solvênsia sistema bankáriu no finanseiru nian, define polítikas kona-ba taixas kâmbiu nian no promove sistema pagamentus ne'ebé seguru, forte no efisiente.

Señoras no señores,

Banku Sentral Timor-Leste nian dezempeña mos papel fundamental iha apoiu ba polítikas ekonómikas jerais Governu nian. Ne'e signífika katak Governu ho Banku Sentral sei kolabora iha formulasaun kona-ba polítika ekonómika nasional.

Hanesan Ita-Boot sira hotu hatene, V Governu Konstitusional apresenta ona Programa Governu nian ba Parlamentu Nasional.

Mensajen prinsipal Programa ne'e nian klaru tebes ona, no representa ita-nia governasaun nia misaun prinsipal katak: lori país ne'e ba fortalesimentu Estadu ne'ebé maka'as liután ho dalan kria bazes dezenvolvimentu nasional ne'ebé metin.

Ami iha planu ida ba futuru. Iha objetivus ho metas konkretas atu transforma Timor-Leste sai país ida ho rendimentus médius-altus, hodi kria oportunidades ba ema hotu-hotu ho forma justa no inkluziva, hodi nune'e bele permite kreximentu ekonomia ne'ebé dinâmika no bele kria empregu.

Ne'e mak vizaun Povu Timor tomak nian, ne'ebé hateten klaru ona iha *Planu Estratéjiku ba Dezenvolvimentu 2011-2030*, ne'ebé hakarak tebetebes harii populasaun ida ne'ebé ho isin-diák, matenek, moris hakmatek no bele buka rasik buat ne'ebé nia preziza, hanesan kona-ba ai-hán no ho asesu ba justisa ho ba beins no servisus esensiais.

Nune'e, dezenvolvimentu ekonómiku ho kriaun empregu hanesan kondisoens fundamentais. Setor privadu ho ajentes ekonómikus tenkeser, portantu, hanesan parseirus estratéjikus Governu nian.

Ami kompromete-an atu konstroe ekonomia ida ne'ebé moderna no diversifikada ho baze iha agrikultura, turizmu no indústriá petrolífera, ho setor privadu ne'ebé emerjente no loke tan oportunidades ba povu timor tomak.

Ne'e mak estratéjia ne'ebé fundamental atu ita labele depende los de'it ba ita-nia reseitas petrolíferas.

Ita-nia Fundu Petrolíferu kontinua sa'e-buras, no to'o ohin-loron hetan ona serkade 11 mil milloens dólares americanos, buat ida ne'ebé notável tebes, bainhira kompara ho 205 milloens dólares iha Setembru 2005, data hahú operasoens Fundu Petrolíferu nian.

Maski iha tinan hirak liubá, ita hadi'a daudaun ona jestaun Fundu ne'e nian, ne'ebé nia méritu, aliás, liu-liu tanba ekipa Banku Sentral, intensaun Governu nian mak atu investe

iha diversifikasaun ekonomia atu ita lalika kontinua depende tomak los ba Fundu Petrolíferu hodi nune'e, garante rekursus finanseirus alternativus ba jerasoens aban-bainrua nian.

Señoras no Señores,

Tanba ne'e mak Governu hakarak:

Primeiru – aposta iha agrikultura komersial ne'ebé garante la'ós de'it autu-sufisiênsia kona-ba ai-hán maibé permite mos dezenvolvimentu exportasaun produsos agríkolos.

Segundu – aposta iha indústria petrolífera, hodi dezenvolve kosta sul ho infra-estruturas ne'ebé di'ak, liuhusi Tasi-Mane. Ida ne'e inklui investimentu plurianual iha dezenvolvimentu aglomeradus industrias nian tolu, hanesan: baze fornimentu iha Suai, refinaria ho indústria petrokímika iha Betanu ho instalasaun gás natural likefeitu iha Beeasu.

Terseiru – aposta iha setor turizmu, no indústrias ne'ebé iha ligasaun ba malu, hodi maksimiza potensial Timor-Leste kona-ba oferta, hodi benefisia ho faktu katak ita iha beleza natural ne'ebé boot no furak tebes, istória ho kulturas ne'ebé la hanesan ho rai seluk, praias tropikais ne'ebé riku ho buat oioin ne'ebé moris iha tasi-laran ho kordilleiras montañozas, katak foho mesak boot, ás no tutan ba malu, halo turistas sira gosta tebetebes.

Nune'e, liuhusi kreximentu agrikultura, indústria petrolífera ho turizmu, ne'ebé sei hetan apoiu maka'as ho implementasaun programa infra-estruturas nian ne'ebé ho eskala boot ho dezenvolvimentu kapital umanu, hodi promove kualifikasaun ho formasaun ba timoroan sira iha níveis hotu-hotu, Governu sei kria oportunidades barak atu setor privadu bele dezenvolve.

Señoras no señores,

Estratéjia ida ne'e atu bele hetan susesu tenke apoia ho polítikas ekonómikas efisientes, ne'ebé inklui dezenvolvimentu instituisoens kréditu nian, regulasaun emprezarial ho kapasitasaun setor privadu.

Nune'e ami destaka mak prioridades ne'ebé Governu sei fó atensaun máxima hanesan:

- Hadi'a senáriu emprezarial, inklui aumentu kapasidade hodi hetan finansiamentu, halo ema kumpri kontratus, rejista empresas ho forma ne'ebé simples, asegura título kona-ba rai, rejista propiedades no rezolve disputas negociais.
- Introduz lei foun ida kona-ba investimentu ne'ebé bele fó provizoens fiskais di'ak nian ba investimentu emprezarial.

- Apoia fortalecimento Kâmara Komérsiu ho Indústria.
- Promove kriação Ajênsia ba Promosaun Investimentus, ne'ebé efetiva no prestável, ho kbiit atu fornese informasaens ho konsellus ba potenciais investidores nacionais no internacionais.
- Desenvolve Parcerias Públiku-Privadas.
- Estabelece Banku Nasional Desenvolvimento Timor-Leste nian atu fó asesu ba setor privadu kona-ba financiamento longu-prazu nian.
- Apoia estabelecimento Kompañia Investimentu Timor-Leste nian atu tulun empresas sira, ho diretivas kona-ba investimento ne'ebé klaras no rigorozas, ho operasaens administrativas no komersiais independentes.
- Konsolida Banku Nasional Komérsiu Timor-Leste nian, atu tulun ho kréditu expansaun pekenas empresas.
- Estabelece Zonas Ekonómikas Espesiais, ho ambiente ne'ebé regulador no fiskal klaru, ne'ebé permite atraí lalais investimentu estranjeiru ho empresas internacionais, maibé loke mos oportunidade desenvolvimento ba setor privadu nasional, tanba envolve estabelecimento zonas industriais, komersiais no sevisus nian.
- Haluan Sentrus Desenvolvimento Empresas IADE nian ba to'o distritus no habelar sevisus lubun ida ne'ebé oferese, inklui conseitu hanesan “Inkubador ba Empresas”, ne'ebé bele aluga no sosa makinaria ho hetan sevisus hanesan transportes, armazenamentu no komersializasaun.
- Aprova no implementa lejislasaun kona-ba “posse de terras” katak soin ba rai.

Nune'e mos liuhusi polítikas descentralizasaun Governu, ami sei apoia desenvolvimento setor privadu iha áreas rurais no sei investe iha agro-indústrias ho iha setor kooperativu, liuhusi apoius konkretus ba kooperativas, hanesan fó kréditus ba ekipamentus ho ferramentas, atu harii merkadus, no mos hadi'a infra-estruturas hanesan sedes kooperativas nian.

Señoras no señores,

Maski Banku Sentral iha responsabilidades espesífikas hanesan apoiu ba desenvolvimento iha setor finanseiru, ami konta mos ho nia valiozus kontributus ba progresu iha setores ekonomia sira seluk, hodi nune'e kontribui ba desenvolvimento sustentável Nasaun nian.

Papel ne'ebé dezempeña iha supervizaun setor bankáriu, ne'ebé sei aumenta, tanba polítikas ekonómikas foun ne'ebé ami hakarak implementa hodi dinamiza ekonomia, ida ne'e de'it, hanesan ona fator fundamental ida hodi konkretiza buat ne'ebé ami hakarak ba desenvolvimentu.

Maibé, mos, regulasaun ho supervizaun ba kompañias seguradoras, tanba fó ona lisensa ba seguradora ida, ne'ebé hanesan pilar fundamental ida hotu ba kreximentu ekonómiku, ho esforsu tomak ne'ebé halo ona atu prevene no kombate brankeamentu kapitais, hatudu klaru tebes, katak Banku Sentral apoia tebes duni polítikas ekonómikas ne'ebé prevee ona iha Planu Estratéjiku ho Programa Governu nian.

Portantu, ho laran ksolok boot tebes mak ha'u kongratula Banku Sentral ba nia aniversáriu ba dahuluk ne'e no ba nia dezempeñu ba desenvolvimentu sustentável país ne'e nian, no aproveita mos biban ida ne'e atu konvida setor privadu ho ajentes ekonómikus no finanseirus sira tomak, ne'ebé mai hotu iha ne'e, atu partisipa ativamente iha desenvolvimentu ita-nia nasaun doben ne'e nian.

Obrigadu wa'in.

Kay Rala Xanana Gusmão
13 Setembru 2012